# Informal document WP.30 (2020) No. 7/Rev.1 -Informal document WP.30/AC.2 (2020) No. 6/Rev.1

Distr.: General 8 October 2020

English only

### **Economic Commission for Europe**

**Inland Transport Committee** 

**Working Party on Customs Questions** affecting Transport

155th session

Geneva, 13 and 16 October 2020 Item 3 (b) of the provisional agenda **Customs Convention on the International Transport** Revision of the Convention: of Goods under Cover of TIR Carnets (TIR Convention, 1975):

**Revision of the Convention: Amendment proposals to the Convention**  Administrative Committee for the TIR Convention, 1975

Seventy-third session

Geneva, 14 and 15 October 2020 Item 5 (a) of the provisional agenda

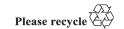
Amendment proposals to the Convention transmitted by the Working Party

### Amendment proposals to the Convention introducing changes in the lay-out of the TIR Carnet

Note by the secretariat

#### I. **Background and mandate**

- At its 154th session (February 2020), the Working Party considered Informal document WP.30 (2020) No. 1 and its Add. 1 by the International Road Transport Union (IRU), containing a proposal to accommodate up to eight customs offices in the TIR Carnet. The Working Party, having noted the changes in boxes 2, 8, 12, 16 and 17, invited IRU to review the design, taking account of the comments made and, if possible, provide a realistic example of the overlap between the seals and stamps in boxes 16 and 17. The Working Party decided to revert to the issue at the current session (ECE/TRANS/WP.30/308, para. 13).
- that end, IRU prepared document ECE/TRANS/WP.30/2020/9 ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2020/25, contained examples of both an empty and a filled-in TIR Carnet, for simultaneous consideration by the Working Party and the Administrative Committee (AC.2), in order to speed up the process of formal adoption.
- In order to further facilitate this process, the secretariat provides, in Annex, the text of the amendment proposals to introduce the new lay-out into the legal text of the TIR Convention. On the understanding that WP.30 and AC.2 agree with the changes and the legal amendments, the secretariat will then proceed with preparing an official document in the three languages for formal adoption of the required amendments at the next session of AC.2.



#### Annex

**1. Article 18, line 3**<sup>1</sup>

For four substitute eight

Add a new paragraph to read Customs authorities may limit the maximum number of customs offices of departure (or destination) on their territory to less than seven but not less than three.

2. Annex 1, VERSION 1, Page 2 of cover: Model of the TIR Carnet, No. 5 of the "règles relatives à l'utilisation du carnet TIR"

For quatre substitute huit

3. Annex 1, VERSION 1, Page 3 of cover: Model of the TIR Carnet Version 1, No. 5 of the rules regarding the use of the TIR Carnet<sup>2</sup>

For four substitute eight

4. Annex 1, VERSION 1, Page 5 (white) of the model of the TIR Carnet, Voucher No. 1

For the existing Voucher No. 1 substitute<sup>3</sup>

5. Annex 1, VERSION 1, Page 6 (green) of the model of the TIR Carnet Version 1, Voucher No. 2

For the existing Voucher No. 2 substitute4

6. Annex 1, VERSION 2, Page 2 of cover: Model of the TIR Carnet, No. 5 of the "règles relatives à l'utilisation du carnet TIR"

For quatre substitute huit

7. Annex 1, VERSION 2, Page 3 of cover: Model of the TIR Carnet Version 1, No. 5 of the rules regarding the use of the TIR Carnet

For four substitute eight

8. Annex 1, VERSION 2, Page 12 (white) of the model of the TIR Carnet, Voucher No. 1

For the existing Voucher No. 1 substitute<sup>5</sup>

9. Annex 1, VERSION 2, Page 13 (green) of the model of the TIR Carnet, Voucher No. 2

For the existing Voucher No. 2 substitue<sup>6</sup>

10. Annex 6, new Explanatory Note to Article 18

Add new Explanatory Note 0.18.3 to read

0.18.3 Contracting Parties shall make information on such limitations publicly available and inform the TIR Executive Board, including by means of the proper use of electronic applications developed to this end by the TIR secretariat under the supervision of the TIR Executive Board.<sup>7</sup>

P.M. the comments to Article 18 need to be reviewed in view of the changed situation!

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Already formally adopted. Please refer to ECE/TRANS/WP.30/AC.2/147, para. 47 and ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2019/6/Rev.1. Annex I:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Although formally no diversion from the already adopted text (see Annex I of this document), the wording has been split in two (VERSION 1 and VERSION 2) to reflect exactly the presentation in Annex I of the TIR Convention.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> See page 3 of this document.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> See page 4 of this document.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> See page 5 of this document.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> See page 6 of this document.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Already formally adopted. Please refer to ECE/TRANS/WP.30/AC.2/147, para. 47 and ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2019/6/Rev.1, Annex I;

VOUCHER N°1			1. TIR CARN		
Customs office(s) of departure     1.     2.	For official use		Name of the international organization  International Road Transport Union      Holder of the carnet (identification number, name, address and country)		
3.	5. Country of departure	6. Country of destination	n		
5.	7. Registration No(s). of	road vehicle(s)	Documents attached	to the manifest	
7.					
9. a. Load compartment(s) or container(s) b. Marks and Nos. of packages or articles	10. Number and type of pac	kages or articles; descrip	tion of goods	11. Gross weight in kg	16. Seals or identification marks applied, (number, identification)  17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp
12. Total number of packages entered on the manifest  Destination: Customs office	Number Destination : C	customs office Nur	nber 13. I declare the info items 1- 12 abd correct and com	ve to be	
2.	5. 6.		14. Place and date  15. Signature of hold	der or agent	
3.	7.				
18. Certificate for goods taken und entry en route)	der control (Customs office of	departure or of			
19. Seals or identification found to be intact	n marks 20. Time-limit for t	ransit			
21. Registered by the Customs	office at	under No.			
<ol> <li>Miscellaneous (itinerary stipu be produced, etc.)</li> </ol>	ulated, Customs office at which	n the load must			
Customs officer's signature and Customs office date stan	np	/			
OUNTERFOIL N°	· 1			of TIR	CARNET

### С

Accepted by the Customs office at	Customs officer's signature and     Customs office date stamp
2. Under No	
Seals or identification marks applied	/
4. Seals or identification marks found to be intact	/
Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be produced, etc.)	, ,

VOUCHER N°2					1. TIR CARNE	ĒΤ	
Customs office(s) of departure     L	For offici	al use			3. Name of the internatio	nal organization onal Road Transp	ort Union r, name, address and country)
3.	5. Coun	try of departure	6. Country of des	tination			
4.				L			
6.	7. Regis	stration No(s). of	road vehicle(s)		8. Documents attached to	o the manifest	
7.							
a. Load compartment(s) or container(s)     b. Marks and Nos. of packages or articles	10. Numbe	r and type of paci	kages or articles; d	escription	of goods	11. Gross weight in kg	16. Seals or identification marks applied, (number, identification)
12. Total number of packages entered on the manifest	Number	Destination : C	ustoms office	Number	13. I declare the inforr items 1- 12 abov correct and compl	e to be	<ol> <li>Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp</li> </ol>
Destination : Customs office		4. 5. 6.			14. Place and date  15. Signature of holde		
18. Certificate for goods taken un	ider control (0	Customs office of	departure or of	24. Cer	tificate for goods taken ur	nder control (Custor	ms office of departure or of
entry en route)  19. Seals or identification	n marks	20. Time-	limit for transit	entr	y en route)  25. Seals or identification	n marks found to be	intact
found to be intact  21. Registered by the Customs	office at		under No	26. Nur	nber of packages for whic	ch the termination o	f the TIR operation is certified
Miscellaneous (itinerary s which the load must be pro-		ustoms office at		27. Re	eservations		
23. Customs officer's signature and Customs office date star					istoms officer's signature I Customs office date star	тр	
•				•			
COUNTERFOIL Nº	2					of TIR	CARNET
Accepted by the Customs offi     2. Seals or identification							s officer's signature and s office date stamp
Seals of identification     Number of packages for whice     New seals affixed     Searyations	h the termina	ation of the TIR op				 	

VOUCHER N°1	1. TIR CARNET
Customs office(s) of departure     For official use     To the control of th	Name of the international organization
2	International Road Transport Union  4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)
5. Country of departure 6. Country of det	stination
7. Registration No(s). of road vehicle(s)	Documents attached to the manifest
6.	
9. a. Load compartment(s) or	description of goods 11. Gross 16. Seals or identification
container(s) b. Marks and Nos. of packages or articles  12. Total number of packages entered on the manifest  Destination: Customs office  1.	weight in kg  marks applied, (numbe identification)  7. Customs office of departure Sustoms office's signature and Customs office and Customs office date stamp  Number 13.1 declare the information in items 1- 12 above to be correct and complete  14. Place and date  15. Signature of holder or agent
18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)      19. Seals or identification marks      20. Time-limit for transit	_
found to be intact  21. Registered by the Customs office at under No.	_
Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)	
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp	
OUNTERFOIL Nº 1	of TIR CARNET
Accepted by the Customs office at	Customs office date stamp
Under No     Seals or identification marks applied	
4. Seals or identification marks found to be intact     5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be prescribed).	

VOUCHER N°2		1. TIR CARNE	ΞT
2. Customs office(s) of departure	For official use	Name of the internation	
2			dentification number, name, address and country)
4.	5. Country of departure 6. Country of	of destination	
<u>s.</u>		Documents attached to	o the manifest
	7. Registration No(s). of road vehicle(	3)	
7.			
9. a. Load compartment(s) or container(s)     b. Marks and Nos. of packages or articles	Number and type of packages or artic	les; description of goods	11. Gross weight in kg marks applied, (number, identification)
12. Total number of packages entered on the manifest Destination: Customs office	Number Destination: Customs office	Number 13. I declare the information of the informa	e to be
2	£	15. Signature of holde	r or agent
3.	î.		
entry en route)	er control (Customs office of departure or	entry en route)	nder control (Customs office of departure or of
19. Seals or identification in found to be intact	narks 20. Time-limit for transi	t 25. Seals or identification	marks found to be intact
21. Registered by the Customs off	ice at under No	26. Number of packages for whic	th the termination of the TIR operation is certified
Miscellaneous (titinerary stip which the load must be produced by the state of the load must be produced by the load must be load.  Customs office date stamp	ced, etc.)	27. Reservations  28. Customs officer's signature and Customs office date stan	np
-		•	
COUNTERFOIL Nº 2	2		of TIR CARNET
Accepted by the Customs office	at		Customs officer's signature and     Customs office date stamp
Seals or identification ma			Customs office date staffip
	the termination of the TIR operation is cer		